

Расшифровка световой строки Скрябинского „Прометей“

1

Проблема планомерного сочетания звуковых и световых эффектов в настоящее время возбуждает заслуженное внимание со стороны разных кругов. С одной стороны, психология уже давно интересуется явлением синопсии, т. е. ассоциациями между зрительными и слуховыми образами, и в частности явлением фотизма, иначе—окрашенным слухом, дающим слуховые впечатления в сопровождении цветовых; (наиболее яркие примеры композиторов, обладавших цветным слухом— Н. А. Римский-Корсаков и А. Н. Скрябин). С другой стороны, деятели музыкального искусства проявляют интерес к установлению более тесных взаимоотношений между обеими сферами впечатлений; некоторые из них даже пытаются заложить фундамент нового искусства, долженствующего быть синтезом музыки и „светокрасочности“ (термин Г. Гидони). Таковы А. Скрябин и ныне здравствующий венгерский пианист и композитор Alexander László.

Наконец, художники и техники в некоторых случаях идут навстречу замыслам музыкантов (Matthias Holl) или даже являются инициаторами попыток создания упомянутого вида синтетического искусства (Г. Гидони).

Вкратце история затрагиваемого нами вопроса такова.¹

При жизни Скрябина „Прометей“ исполнялся со световым сопровождением у композитора на дому (его жена играла на световой клавиатуре, соединенной с лампочками, покрытыми разноцветными кусками материи), а также в б. Московском Благородном Собрании, где два луча, исходя от задней стены, давали удивительные, по словам А. В. Оссовского, переливы на мраморных колоннах и значительно углубляли впечатление „Поэмы огня“. В Америке исполнение „Прометей“ со светом также имело место. В настоящее время в Нью-Йорке имеется техническое оборудование, дающее возможность получать движущиеся окрашенные формы на экране, которыми и сопровождается музыка на световых концертах (об этом сведения получены от труппы Станиславского, которая присутствовала на такого рода концерте).

¹ Считаю необходимым указать на то, что мы здесь отнюдь не претендуем дать исчерпывающую историю вопроса, за неимением, главным образом, иностранных материалов.

В Германии (Мюнхен) Alexander László изобрел техническое исполнение для исполнения световой музыки (Farblichtmusik), построив световой рояль по 24-х ступенной темперации цветов, принадлежащей В. Оствальду (известному своей теорией цветов). Аппарат дает возможность получать движущиеся формы на экране (4 проекционных машины Эрмана). László написана книга „Die Farblichtmusik“ и несколько музыкально-световых композиций, изданных (также как и книга) в Лейпциге у Breitkopf und Härtel'я. Художником, который взял на себя выполнение первых световых композиций, оказался Mattias Holl (Köln). После демонстраций световой музыки по разным городам Германии, László предпринимает турне по Швеции и Финляндии. Проспект издательства Breitkopf und Härtel „Farblichtmusik“ упоминает теоретические и практические изыскания еще следующих лиц: I. L. Hoffmann, A. W. Remington, Schröder.

В Ленинграде опыты светового сопровождения к музыке впервые, насколько нам известно, производились в 1923—1924 году композитором А. Г. Чесноковым и директором Оптического Института С. О. Майзелем. Траурный марш Шопена исполнялся под пластику, причем движущиеся фигуры освещались разными цветами, в соответствии с тональностями, меняющимися в музыке. В основу соответствия тональностей и цветов была положена схема пропорционального изменения частоты звуковых и цветовых колебаний, дающая гамму С—красный, d—оранжевый, e—желтый и т. д. В июне 1925 года художник Г. Гидони прочел в Разряде Истории музыки Г.И.И. доклад „Светооркестр или использование света в применении к музыке“ и вслед затем на соед. заседании Разряда Истории Изобразительных Искусств и Разряда Истории Музыки—доклад „Светокрасочность, как основа особого искусства“, в которых он развивал идею о признании за светокрасочностью, как способности к синтезированию с музыкой, так и способности к самостоятельному существованию, независимо от других искусств. Вместе с тем он предложил 24-х ступенную темперацию красочности, несколько отличную от Оствальдовской, и 10-ти ступенную шкалу интенсивности света.

Пишущий эти строки взялся, по поручению Разряда Истории Музыки, за расшифровку строки „Luce“ в „Прометее“, на основании светокрасочной системы Гидони (что и являлось давнишним замыслом последнего) и окончил эту работу в июле 1925 года.

II

При обосновании светозвука, как некоего нового (синтетического) искусства, было бы странным пройти мимо „Поэмы огня“ Скрябина, и если László не удалось поставить ее в число первых работ, то произошло это из за отсутствия у него ключа к расшифровке строки „Luce“ (как он в этом и признается в письме, ко мне адресованном).

Таким ключом для меня послужила скрябинская система параллелизма тональностей и красок, которую Сабанеев приводит в своей

книге „Скрябин“, а также в статье „Скрябин и явление цветного слуха“, помещенной в № 4—5 журнала „Музыкальный Современник“ за 1916 год.

Привожу таблицу Сабанеева с приложением к ней цифр, обозначающих цвета по системе Гидони.

С красный	7
G оранжевый	4
D желтый	1
A зеленый.	20
E голубой	18
H синий-бледный (лунный)	17
Fis синий	16
Des фиолетовый	14
As пурпур-фиолет.	13
Es (ультра-фиолет.)	12
B (инфра-красный)	11

Здесь тональности Es и B определены словесно, как невидимые цвета, цифры же указывают на реальные цвета. Скрябин характеризовал их как металлические со стальным блеском. Как бы то ни было, при незамкнутом ряде спектральных красок пришлось подыскать, ради замыкания его, оттенки, лежащие между крайними цветами спектра; таковыми и являются пурпуровые тона (11 и 12 по системе Гидони). При осуществлении строки „Luce“, этим цветам должен быть придан металлический блеск, дабы приблизить их к желаемому Скрябиным.

В тех случаях, когда разным тональностям у Скрябина соответствует одно словесное определение цвета, взяты разные оттенки этого цвета (разные цифры).

Что касается интенсивности света, то Скрябин, будучи вообще крайне скуп на обозначение динамических оттенков в музыке, в строке „Luce“ не сделал решительно никаких указаний в этой области. С другой стороны, Сабанеев говорит о том, что Скрябин имел в виду не только смену красочностей, но и интенсивности света, и, между прочим, вспышек и мерцаний. Поэтому мы придерживались параллелизма между интенсивностью звука и света и обозначили силу света римскими цифрами, (по шкале Гидони), 10 градаций которой удачно совпадают с динамическими оттенками, принятыми в музыке.

I—ppp, II—pp, III—p, IV—mp, V—mf, VI—f, VII ff, VIII—fff. Расстановка этих оттенков сделана сообразно средней силе звучности в оркестре. Что касается темпа, то здесь осталось перенести все обозначения из оркестровой партитуры в световую партитуру, как мы называем строку „Luce“ в нашей обработке. (См. прил. стр. 100—102).

III

Скрябинская световая строка включает от 1 до 3, чаще всего 2 голоса, из которых 1-й, наименее подвижный, следуя схеме перехода от холодных („духовных“) тонов к теплым („материальным“) и обратно, совершает круговое движение по целотонной гамме fis—a—b и т. д. Второй голос обычно удваивает бас гармонии или

играет роль светового удвоения тоники, в которой лежит данное место; третий голос встречается лишь в одном месте, именно на стр. 45-й оркестровой партитуры, где совмещаются три ритма.

Наша световая партитура написана следующим образом; основная строка является почти буквальной копией скрябинской строки „Luce“. У каждой ноты проставлена арабская цифра, обозначающая цвет, при чем у нот, обращенных палочками вверх—сверху и наоборот (см. прим. № 1). В случаях лиговки нот той же высоты цифры не поставлены или же в случаях возможной неясности поставлены в скобки (см. прим. № 2). Обозначения силы света поставлены всегда над нотным станом (см. прим. № 3). Строки, отмеченные припиской „вспышки“ (или сокращенно „всп“), служат для добавочных эффектов, желаемых Скрябиным, но не обозначенных в партитуре. Сабанеев указывает на то, что Скрябин желал переменных и светов и мерцаний в моменты „огненосных“ „взлетных“ фигураций. За таковые мы принимаем гаммо-образные пассажи, построенные на прометеевском 6-звучии, иногда 5-зв. (см. прим. № 4), и если они имеют кульминационную точку (на высоте) на (хотя бы относительно сильном) времени, как в нашем примере, сопровождаем эту точку вспышкой.



В местах сильного напряжения эти взлеты совпадают своими кульминационными точками с сильными временами форшлагов у духовых и фигураций колокольчиков, челест, флейт, рояля и труб (см. прим. № 5). Все эти эффекты мерцающего и сверкающего характера, равно как и выделяющиеся форшлагги мы подчеркиваем вспышками. Ими же мы подчеркиваем также „заклинательные“ (по выражению Скрябина) скачки труб двойными квартами (см. прим. № 6). Сам Скрябин отмечал их иногда, напр. на стр. 48 оркестровой партитуры, переменной цвета.

Наконец, удары колокола в самых последних тактах поэмы подчеркнуты сильными вспышками, затухающими подобно затуханию звуков колокола (см. прим. № 7). Все вспышки помечены интенсивностью на 1 или 2 степени большей, чем основная строка. Высота нот на линейном стане добавочных строк не играет никакой роли, т. к. арабская цифра уже сама указывает цвет вспышки. Опасаясь чрезмерной пестроты, мы избегали вспышек в тех случаях, когда сама перемена цвета дает очень быстрое чередование впечатлений, как напр. в коде

поэмы, начиная с 54-ой страницы оркестровой партитуры („dans und vertige“).

Сколько исполнителей окажется необходимым для сопровождения „Прометея“ световыми эффектами, мы не можем сказать, в виду того, что техническое оборудование для светокрасочных эффектов у нас еще не осуществлено. В этом причина того, что наша партитура не разбита на партии. Для исполнения Прометея или другого произведения, приготовленного в светомузыкальном плане, необходимо прежде всего сконструировать аппарат, дающий возможность с произвольной быстротой менять окраску и интенсивность освещения.

IV

Еще Экартсгаузен в книге „Ключ к тайнствам природы“ (второе издание—1791 год), пишет в главе о „теории музыки глазной“ следующее: „Для лучшего понятия я приведу здесь в пример песню, которую я положил на музыку цветов, и которую я аккомпанирую на моем *глазном клавесине*“ (курсив наш. Г. Р.-К.).

В 1920 г. Г. Гидони запатентовал в Московском Комитете по делам изобретений аппарат, дающий возможность получать на экране световые контуры, при чем источники света произвольного типа *проецируют* сквозь экран во всех участках его, кроме защищенных от света картоном.

Аппарат А. László дает возможность получать *движущиеся* формы на экране путем проецирования света, что, повидимому, и наиболее соответствует Скрябинским замыслам. Во всяком случае László имеет в виду испробовать нашу расшифровку „Прометея“. Для осуществления же „Поэмы Огня“ в СССР, повторяю, необходимо сконструировать аппарат, прежде всего дающий смену освещений, долженствующих по замыслу Скрябина заполнять весь зал. Конструирование такого аппарата обещано проф. В. И. Коваленковым, проф. А. Л. Куприяновым и инж. Г. К. Устюговым (Ленинградская Экспериментальная Электротехническая Лаборатория, ведущая соотв. исследования совместно с Отд. Теории и Ист. Муз. Г.И.И.И.).

Пробам исполнения световой партитуры должны предшествовать опыты рефлексологического характера, долженствующие выяснить характер впечатления 1) от смены силы и окраски освещения, 2) от сопоставления этой смены со сменой звучаний. Так как порог различия частых световых раздражений значительно ниже порога различия звуковых раздражений, очевидно наиболее естественным окажется сопоставление *одного освещения с рядом звучаний*: к такому практическому приему пришел László, таким же образом написан и „Прометей“¹. Проблема исследования смены силы и окраски освещения

¹ Было бы большой ошибкой механическое перенесение принципов настоящей световой партитуры на другие сочинения Скрябина, а тем более на сочинения других композиторов, хотя бы и обладавших фотизмом: только путем детального и глубокого анализа музыки можно подойти к проблеме воплощения ее в светокрасочности.

осложняется тем обстоятельством, что впечатление от соотношений между интенсивностью и окраской еще недостаточно исследовано. Работы В. Оствальда дают, однако, толчок исследованию „гармонии цветов“. Во всяком случае, здесь предстоит очень много интересной работы, которая потребует содружества художников оптиков, музыкантов и акустиков. То обстоятельство, что равномерность изменения впечатления освещения требует логарифмического ряда величин, определяющих физическую сторону оптических явлений, приведет, вероятно, к световым гаммам и аккордам, аналогичных по построению музыкальным.

Хочется верить, что настоящая попытка подойти к разрешению проблемы синтеза зрительной и слуховой сферы в искусстве, найдет отклик среди деятелей искусства, науки и техники.

Prométhée. Luce.

A.Scriabine. Op. 60.

РАШИФРОВКА
по СИСТЕМЕ Г. ГИДОНИ
Г. М. РАШКОГО-КОСАКОВА. 1925 г.

Lento. *Adumens*. $\text{♩} = 60$

piu lento a tempo avec mystère

First system of the musical score. It consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature, and two bass clef staves. The treble staff contains melodic lines with various dynamics and articulations. The bass staves contain accompaniment. Fingerings are indicated by Roman numerals (I-IV) and numbers (1-4). The system includes tempo markings such as *piu lento a tempo* and *avec mystère*, and dynamic markings like *piu animé* and *contemplatif*. Measure numbers 10, 12, 14, 16, 18, 20, and 22 are visible.

peu a peu animé. $\text{♩} = 96$

piu animé, joyeux. $\text{♩} = 112$

piu lent

Second system of the musical score. It continues the three-staff format. The tempo marking *piu animé, joyeux* is prominent. The music shows a shift in mood and tempo. Measure numbers 7, 11, 14, 15, and 14 are visible.

piu animé. $\text{♩} = 112$

piu lent. $\text{♩} = 80$

piu tres animé et étincelant

poco rit a tempo

Third system of the musical score. It features a variety of dynamics and tempo changes. The tempo marking *piu tres animé et étincelant* is present. Measure numbers 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000, 1002, 1004, 1006, 1008, 1010, 1012, 1014, 1016, 1018, 1020, 1022, 1024, 1026, 1028, 1030, 1032, 1034, 1036, 1038, 1040, 1042, 1044, 1046, 1048, 1050, 1052, 1054, 1056, 1058, 1060, 1062, 1064, 1066, 1068, 1070, 1072, 1074, 1076, 1078, 1080, 1082, 1084, 1086, 1088, 1090, 1092, 1094, 1096, 1098, 1100, 1102, 1104, 1106, 1108, 1110, 1112, 1114, 1116, 1118, 1120, 1122, 1124, 1126, 1128, 1130, 1132, 1134, 1136, 1138, 1140, 1142, 1144, 1146, 1148, 1150, 1152, 1154, 1156, 1158, 1160, 1162, 1164, 1166, 1168, 1170, 1172, 1174, 1176, 1178, 1180, 1182, 1184, 1186, 1188, 1190, 1192, 1194, 1196, 1198, 1200, 1202, 1204, 1206, 1208, 1210, 1212, 1214, 1216, 1218, 1220, 1222, 1224, 1226, 1228, 1230, 1232, 1234, 1236, 1238, 1240, 1242, 1244, 1246, 1248, 1250, 1252, 1254, 1256, 1258, 1260, 1262, 1264, 1266, 1268, 1270, 1272, 1274, 1276, 1278, 1280, 1282, 1284, 1286, 1288, 1290, 1292, 1294, 1296, 1298, 1300, 1302, 1304, 1306, 1308, 1310, 1312, 1314, 1316, 1318, 1320, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1338, 1340, 1342, 1344, 1346, 1348, 1350, 1352, 1354, 1356, 1358, 1360, 1362, 1364, 1366, 1368, 1370, 1372, 1374, 1376, 1378, 1380, 1382, 1384, 1386, 1388, 1390, 1392, 1394, 1396, 1398, 1400, 1402, 1404, 1406, 1408, 1410, 1412, 1414, 1416, 1418, 1420, 1422, 1424, 1426, 1428, 1430, 1432, 1434, 1436, 1438, 1440, 1442, 1444, 1446, 1448, 1450, 1452, 1454, 1456, 1458, 1460, 1462, 1464, 1466, 1468, 1470, 1472, 1474, 1476, 1478, 1480, 1482, 1484, 1486, 1488, 1490, 1492, 1494, 1496, 1498, 1500, 1502, 1504, 1506, 1508, 1510, 1512, 1514, 1516, 1518, 1520, 1522, 1524, 1526, 1528, 1530, 1532, 1534, 1536, 1538, 1540, 1542, 1544, 1546, 1548, 1550, 1552, 1554, 1556, 1558, 1560, 1562, 1564, 1566, 1568, 1570, 1572, 1574, 1576, 1578, 1580, 1582, 1584, 1586, 1588, 1590, 1592, 1594, 1596, 1598, 1600, 1602, 1604, 1606, 1608, 1610, 1612, 1614, 1616, 1618, 1620, 1622, 1624, 1626, 1628, 1630, 1632, 1634, 1636, 1638, 1640, 1642, 1644, 1646, 1648, 1650, 1652, 1654, 1656, 1658, 1660, 1662, 1664, 1666, 1668, 1670, 1672, 1674, 1676, 1678, 1680, 1682, 1684, 1686, 1688, 1690, 1692, 1694, 1696, 1698, 1700, 1702, 1704, 1706, 1708, 1710, 1712, 1714, 1716, 1718, 1720, 1722, 1724, 1726, 1728, 1730, 1732, 1734, 1736, 1738, 1740, 1742, 1744, 1746, 1748, 1750, 1752, 1754, 1756, 1758, 1760, 1762, 1764, 1766, 1768, 1770, 1772, 1774, 1776, 1778, 1780, 1782, 1784, 1786, 1788, 1790, 1792, 1794, 1796, 1798, 1800, 1802, 1804, 1806, 1808, 1810, 1812, 1814, 1816, 1818, 1820, 1822, 1824, 1826, 1828, 1830, 1832, 1834, 1836, 1838, 1840, 1842, 1844, 1846, 1848, 1850, 1852, 1854, 1856, 1858, 1860, 1862, 1864, 1866, 1868, 1870, 1872, 1874, 1876, 1878, 1880, 1882, 1884, 1886, 1888, 1890, 1892, 1894, 1896, 1898, 1900, 1902, 1904, 1906, 1908, 1910, 1912, 1914, 1916, 1918, 1920, 1922, 1924, 1926, 1928, 1930, 1932, 1934, 1936, 1938, 1940, 1942, 1944, 1946, 1948, 1950, 1952, 1954, 1956, 1958, 1960, 1962, 1964, 1966, 1968, 1970, 1972, 1974, 1976, 1978, 1980, 1982, 1984, 1986, 1988, 1990, 1992, 1994, 1996, 1998, 2000, 2002, 2004, 2006, 2008, 2010, 2012, 2014, 2016, 2018, 2020, 2022, 2024, 2026, 2028, 2030, 2032, 2034, 2036, 2038, 2040, 2042, 2044, 2046, 2048, 2050, 2052, 2054, 2056, 2058, 2060, 2062, 2064, 2066, 2068, 2070, 2072, 2074, 2076, 2078, 2080, 2082, 2084, 2086, 2088, 2090, 2092, 2094, 2096, 2098, 2100, 2102, 2104, 2106, 2108, 2110, 2112, 2114, 2116, 2118, 2120, 2122, 2124, 2126, 2128, 2130, 2132, 2134, 2136, 2138, 2140, 2142, 2144, 2146, 2148, 2150, 2152, 2154, 2156, 2158, 2160, 2162, 2164, 2166, 2168, 2170, 2172, 2174, 2176, 2178, 2180, 2182, 2184, 2186, 2188, 2190, 2192, 2194, 2196, 2198, 2200, 2202, 2204, 2206, 2208, 2210, 2212, 2214, 2216, 2218, 2220, 2222, 2224, 2226, 2228, 2230, 2232, 2234, 2236, 2238, 2240, 2242, 2244, 2246, 2248, 2250, 2252, 2254, 2256, 2258, 2260, 2262, 2264, 2266, 2268, 2270, 2272, 2274, 2276, 2278, 2280, 2282, 2284, 2286, 2288, 2290, 2292, 2294, 2296, 2298, 2300, 2302, 2304, 2306, 2308, 2310, 2312, 2314, 2316, 2318, 2320, 2322, 2324, 2326, 2328, 2330, 2332, 2334, 2336, 2338, 2340, 2342, 2344, 2346, 2348, 2350, 2352, 2354, 2356, 2358, 2360, 2362, 2364, 2366, 2368, 2370, 2372, 2374, 2376, 2378, 2380, 2382, 2384, 2386, 2388, 2390, 2392, 2394, 2396, 2398, 2400, 2402, 2404, 2406, 2408, 2410, 2412, 2414, 2416, 2418, 2420, 2422, 2424, 2426, 2428, 2430, 2432, 2434, 2436, 2438, 2440, 2442, 2444, 2446, 2448, 2450, 2452, 2454, 2456, 2458, 2460, 2462, 2464, 2466, 2468, 2470, 2472, 2474, 2476, 2478, 2480, 2482, 2484, 2486, 2488, 2490, 2492, 2494, 2496, 2498, 2500, 2502, 2504, 2506, 2508, 2510, 2512, 2514, 2516, 2518, 2520, 2522, 2524, 2526, 2528, 2530, 2532, 2534, 2536, 2538, 2540, 2542, 2544, 2546, 2548, 2550, 2552, 2554, 2556, 2558, 2560, 2562, 2564, 2566, 2568, 2570, 2572, 2574, 2576, 2578, 2580, 2582, 2584, 2586, 2588, 2590, 2592, 2594, 2596, 2598, 2600, 2602, 2604, 2606, 2608, 2610, 2612, 2614, 2616, 2618, 2620, 2622, 2624, 2626, 2628, 2630, 2632, 2634, 2636, 2638, 2640, 2642, 2644, 2646, 2648, 2650, 2652, 2654, 2656, 2658, 2660, 2662, 2664, 2666, 2668, 2670, 2672, 2674, 2676, 2678, 2680, 2682, 2684, 2686, 2688, 2690, 2692, 2694, 2696, 2698, 2700, 2702, 2704, 2706, 2708, 2710, 2712, 2714, 2716, 2718, 2720, 2722, 2724, 2726, 2728, 2730, 2732, 2734, 2736, 2738, 2740, 2742, 2744, 2746, 2748, 2750, 2752, 2754, 2756, 2758, 2760, 2762, 2764, 2766, 2768, 2770, 2772, 2774, 2776, 2778, 2780, 2782, 2784, 2786, 2788, 2790, 2792, 2794, 2796, 2798, 2800, 2802, 2804, 2806, 2808, 2810, 2812, 2814, 2816, 2818, 2820, 2822, 2824, 2826, 2828, 2830, 2832, 2834, 2836, 2838, 2840, 2842, 2844, 2846, 2848, 2850, 2852, 2854, 2856, 2858, 2860, 2862, 2864, 2866, 2868, 2870, 2872, 2874, 2876, 2878, 2880, 2882, 2884, 2886, 2888, 2890, 2892, 2894, 2896, 2898, 2900, 2902, 2904, 2906, 2908, 2910, 2912, 2914, 2916, 2918, 2920, 2922, 2924, 2926, 2928, 2930, 2932, 2934, 2936, 2938, 2940, 2942, 2944, 2946, 2948, 2950, 2952, 2954, 2956, 2958, 2960, 2962, 2964, 2966, 2968, 2970, 2972, 2974, 2976, 2978, 2980, 2982, 2984, 2986, 2988, 2990, 2992, 2994, 2996, 2998, 3000, 3002, 3004, 3006, 3008, 3010, 3012, 3014, 3016, 3018, 3020, 3022, 3024, 3026, 3028, 3030, 3032, 3034, 3036, 3038, 3040, 3042, 3044, 3046, 3048, 3050, 3052, 3054, 3056, 3058, 3060, 3062, 3064, 3066, 3068, 3070, 3072, 3074, 3076, 3078, 3080, 3082, 3084, 3086, 3088, 3090, 3092, 3094, 3096, 3098, 3100, 3102, 3104, 3106, 3108, 3110, 3112, 3114, 3116, 3118, 3120, 3122, 3124, 3126, 3128, 3130, 3132, 3134, 3136, 3138, 3140, 3142, 3144, 3146, 3148, 3150, 3152, 3154, 3156, 3158, 3160, 3162, 3164, 3166, 3168, 3170, 3172, 3174, 3176, 3178, 3180, 3182, 3184, 3186, 3188, 3190, 3192, 3194, 3196, 3198, 3200, 3202, 3204, 3206, 3208, 3210, 3212, 3214, 3216, 3218, 3220, 3222, 3224, 3226, 3228, 3230, 3232, 3234, 3236, 3238, 3240, 3242, 3244, 3246, 3248, 3250, 3252, 3254, 3256, 3258, 3260, 3262, 3264, 3266, 3268, 3270, 3272, 3274, 3276, 3278, 3280, 3282, 3284, 3286, 3288, 3290, 3292, 3294, 3296, 3298, 3300, 3302, 3304, 3306, 3308, 3310, 3312, 3314, 3316, 3318, 3320, 3322, 3324, 3326, 3328, 3330, 3332, 3334, 3336, 3338, 3340, 3342, 3344, 3346, 3348, 3350, 3352, 3354, 3356, 3358, 3360, 3362, 3364, 3366, 3368, 3370, 3372, 3374, 3376, 3378, 3380, 3382, 3384, 3386, 3388, 3390, 3392, 3394, 3396, 3398, 3400, 3402, 3404, 3406, 3408, 3410, 3412, 3414, 3416, 3418, 3420, 3422, 3424, 3426, 3428, 3430, 3432, 3434, 3436, 3438, 3440, 3442, 3444, 3446, 3448, 3450, 3452, 3454, 3456, 3458, 3460, 3462, 3464, 3466, 3468, 3470, 3472, 3474, 3476, 3478, 3480, 3482, 3484, 3486, 3488, 3490, 3492, 3494, 3496, 3498, 3500, 3502, 3504, 3506, 3508, 3510, 3512, 3514, 3516, 3518, 3520, 3522, 3524, 3526, 3528, 3530, 3532, 3534, 3536, 3538, 3540, 3542, 3544, 3546, 3548, 3550, 3552, 3554, 3556, 3558, 3560, 3562, 3564, 3566, 3568, 3570, 3572, 3574, 3576, 3578, 3580, 3582, 3584, 3586, 3588, 3590, 3592, 3594, 3596, 3598, 3600, 3602, 3604, 3606, 3608, 3610, 3612, 3614, 3616, 3618, 3620, 3622, 3624, 3626, 3628, 3630, 3632, 3634, 3636, 3638, 3640, 3642, 3644, 3646, 3648, 3650, 3652, 3654, 3656, 3658, 3660, 3662, 3664, 3666, 3668, 3670, 3672, 3674, 3676, 3678, 3680, 3682, 3684, 3686, 3688, 3690, 3692, 3694, 3696, 3698, 3700, 3702, 3704, 3706, 3708, 3710, 3712, 3714, 3716, 3718, 3720, 3722, 3724, 3726, 3728, 3730, 3732, 3734, 3736, 3738, 3740, 3742, 3744, 3746, 3748, 3750, 3752, 3754, 3756, 3758, 3760, 3762, 3764, 3766, 3768, 3770, 3772, 3774, 3776, 3778, 3780, 3782, 3784, 3786, 3788, 3790, 3792, 3794, 3796, 3798, 3800, 3802, 3804, 3806, 3808, 3810, 3812, 3814, 3816, 3818, 3820, 3822, 3824, 3826, 3828, 3830, 3832, 3834, 3836, 3838, 3840, 3842, 3844, 3846, 3848, 3850, 3852, 3854, 3856, 3858, 3860, 3862, 3864, 3866, 3868, 3870, 3872, 3874, 3876, 3878, 3880, 3882, 3884, 3886, 3888, 3890, 3892, 3894, 3896, 3898, 3900, 3902, 3904, 3906, 3908, 3910, 3912, 3914, 3916, 3918, 3920, 3922, 3924, 3926, 3928, 3930, 3932, 3934, 3936, 3938, 3940, 3942, 3944, 3946, 3948, 3950, 3952, 3954, 3956, 3958, 3960, 3962, 3964, 3966, 3968,

- VII 47 13 avec un splendide éclat plus animé VII 44 23 VII 44 VIII 44 IX 44 III 47

13 18

Y 47 VII 47 48 44 plus animé VII 46 25 déchirant comme un cri subitement très doux de plus

19 20 25

en plus animé 26 IV 46 V MM = 144 VI = VII VI 48 VII 27 VIII

26 27 28 29 30 31 32

VII 48 36 VII 20 37 avec une joie éternelle 44 20 30

33 34 35 36 37 38 39 40

avec émotion et zozissement, puis joie mystérieuse 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

Suave, chantant: $\text{♩} = 56$ 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200

101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200

15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200

15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200

58 Sublime $\text{♩} = 80$ VII 1 59 17 VIII 45 VII

58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

VII 4 13 très animé 60 61 de plus en plus lumineux et hantoyant IV 4

61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

62 Y 20 IV 16 flut lumineux 63 18 IV 17 IV 18 Y

62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

64 flut lumineux 65

64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

